

Brüssel, 21. jaanuar 2022
(OR. fr, en)

5402/22

Institutsioonidevaheline
dokument:
2021/0398(NLE)

JAI 58
FREMP 15
COVID-19 13
FRONT 26
MI 40
SAN 34
TRANS 26
IPCR 12
COCON 10

A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Nõukogu
Teema:	COVID-19 seotud koordineerimine Nõukogu soovitus, millega muudetakse nõukogu soovitus (EL) 2020/1632 seoses koordineeritud lähenemisviisiga, mille eesmärk on hõlbustada COVID-19 pandeemia ajal ohutut reisimist Schengeni alal Vastuvõtmine

1. Komisjon esitas 25. novembril 2021 nõukogu soovituse, millega muudetakse nõukogu soovitus (EL) 2020/1632 seoses koordineeritud lähenemisviisiga, mille eesmärk on hõlbustada COVID-19 pandeemia ajal ohutut reisimist Schengeni alal¹. Samal päeval esitas komisjon oma ettepaneku IPCRi ümarlauale.

2. Nõukogu soovituse (EL) 2020/1632 kohaselt tuleks soovitus (EL) 2020/1475 sätestatud üldpõhimõtteid, ühiseid kriteeriume, ühiseid künniseid ja ühist meetmete raamistikku, sealhulgas soovitusi koordineerimise ja teavitamise kohta kohaldada ka sisepiirikontrollita alal reisimise suhtes.

¹ 14407/21.

3. 25. novembril 2021 võttis komisjon vastu ka nõukogu soovitusete ettepaneku, mis käsitleb koordineeritud lähenemisviisi ohutu vaba liikumise hõlbustamiseks COVID-19 pandeemia ajal ning millega asendatakse soovitus (EL) 2020/1475². Selle tulemusena ja järjepidevuse tagamiseks tuleks nõukogu soovitus (EL) 2020/1632 muuta, et viidata uuele soovitusetele kohe, kui see on vastu võetud.

4. IPCRis soovitusete ettepanekute üle toimunud arvamuste vahetusel ei esitanud delegatsioonid vastuväiteid komisjoni esitatud nõukogu soovitusete ettepaneku (millega muudetakse soovitus (EL) 2020/1632) teksti suhtes.

5. Alaliste esindajate komitee kiitis 21. jaanuaril 2022 heaks nõukogu soovitusete (millega muudetakse soovitus (EL) 2020/1632) ettepaneku teksti, mis on esitatud dokumendi 5319/1/22 REV 1 lisas. Nimetatud koosolekul leppis COREPER kokku, et nõukogul soovitataks käesoleva märkuse lisas esitatud nõukogu soovitusete ettepanek ühel oma eelseisvatest istungitest vastu võtta.

Samuti otsustas alaliste esindajate komitee paluda avaldada nõukogu soovitus *Euroopa Liidu Teatajas*.

6. Eeltoodut arvestades soovitab alaliste esindajate komitee nõukogul võtta käesoleva märkuse lisas esitatud kujul vastu nõukogu soovitus, millega muudetakse nõukogu soovitus (EL) 2020/1632 seoses koordineeritud lähenemisviisiga, mille eesmärk on hõlbustada COVID-19 pandeemia ajal ohutut reisimist Schengeni alal.

7. Pärast seda, kui nõukogu eesistuja on seadusandliku akti allkirjastanud, avaldatakse see *Euroopa Liidu Teatajas*.

² 13967/21 ja 13967/21 ADD 1.

Ettepanek:

NÕUKOGU SOOVITUS,

millega muudetakse nõukogu soovitus (EL) 2020/1632 seoses koordineeritud lähenemisviisiga, mille eesmärk on hõlbustada COVID-19 pandeemia ajal ohutut reisimist Schengeni alal

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 77 lõike 2 punkte c ja e ning artikli 292 esimest ja teist lauset,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) ELi toimimise lepingu artikli 67 kohaselt moodustab liit vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala, kus tagatakse isikutele piirikontrolli puudumine sisepiiridel. Schengeni *acquis* kohaselt võib sisepiire ületada igas kohas, ilma et isikuid, olenemata nende kodakondsusest, piiril kontrollitakse. See hõlmab ka ELis seaduslikult elavaid ja liikmesriigi territooriumile seaduslikult sisenenud kolmandate riikide kodanikke, kes võivad reisida vabalt kõigi teiste liikmesriikide territooriumil 90 päeva 180-päevase ajavahemiku jooksul.
- (2) 30. jaanuaril 2020 kuulutas Maailma Terviseorganisatsiooni (WHO) peadirektor välja rahvusvahelise tähtsusega rahvatervisealase hädaolukorra seoses koroonaviirushaigust COVID-19 põhjustava uue koroonaviiruse 2019. aastal alanud ülemaailmse puhanguga. 11. märtsil 2020 andis WHO hinnangu, et COVID-19 võib käsitada pandeemiana.
- (3) SARS-CoV-2 viiruse leviku piiramiseks on liikmesriigid võtnud mitmesuguseid meetmeid, millest mõned, näiteks sisenemispiirangud või nõuded, mille kohaselt peavad piiriülesed reisijad jääma karantiini, on mõjutanud õigust liikmesriikide territooriumil vabalt elada ja reisida, sealhulgas liikmesriigi territooriumil seaduslikult viibivate või elavate kolmandate riikide kodanike jaoks. Neil meetmetel on olnud kahjulik ja ebaproportsionaalne mõju mis tahes kodakondsusega isikute kontrollimise tõttu Schengeni ala sisepiiride ületamisel.

- (4) 13. oktoobril 2020 võttis nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal vastu soovitus (EL) 2020/1475, mis käsitleb koordineeritud lähenemisviisi vaba liikumise piiramisele COVID-19 pandeemia reageerimisel³. Selles soovituses on kindlaks määratud üldpõhimõtted ja ühised kriteeriumid, sealhulgas ühised künnised, mida võtta arvesse, kui kaalutakse vaba liikumise piiranguid COVID-19 pandeemia reageerimiseks. Sellega on loodud ka ühine raamistik võimalike meetmete võtmiseks suurema riskiga piirkondadest saabuvate reisijate suhtes. Selles soovitatakse liikmesriikidel oma tegevust koordineerida ning teavitada üldsust piiravate meetmete kehtestamisest.
- (5) Nõukogu soovitus (EL) 2020/1632 kohaselt tuleks soovitus (EL) 2020/1475 sätestatud üldpõhimõtteid, ühiseid kriteeriume, ühiseid künniseid ja ühist meetmete raamistikku, sealhulgas soovitusi koordineerimise ja teavitamise kohta kohaldada ka sisepiirikontrollita alal reisimise suhtes.
- (6) Selleks et võtta arvesse COVID-19 pandeemia arengut pärast soovitus (EL) 2020/1475 vastuvõtmist, on nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal nimetatud soovitus asendanud [soovitus (EL) 2021/XXXX [*number ja kuupäev lisatakse ELTs*]].
- (7) Selleks et tagada, et ühised kriteeriumid, ühised künnised ja ühine meetmete raamistik, mida liikmesriigid COVID-19 pandeemia ajal ohutu reisimise hõlbustamiseks sisepiirikontrollita alal kohaldavad, oleksid jätkuvalt ajakohased ja täielikult kooskõlas ühise lähenemisviisiga, mille eesmärk on hõlbustada soovitus [(EL) 2021/XXXX] sätestatud liikumisvabadust, tuleks nõukogu soovitus (EL) 2020/1632 esitatud viide soovitusele (EL) 2020/1475 asendada viitega [soovitusele (EL) 2021/XXXX].
- (8) Euroopa Liidu lepingule ja ELi toimimise lepingule lisatud protokolli nr 22 (Taani seisukoha kohta) artiklite 1 ja 2 kohaselt ei osale Taani käesoleva soovitus vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav. Arvestades et käesolev soovitus põhineb Schengeni *acquis*’l, otsustab Taani kõnealuse protokolli artikli 4 kohaselt kuue kuu jooksul pärast nõukogu poolt otsuse tegemist käesoleva soovitus üle, kas ta rakendab seda.
- (9) Käesolev soovitus kujutab endast nende Schengeni *acquis*’ sätete edasiarendamist, milles Iirimaa ei osale vastavalt nõukogu otsusele 2002/192/EÜ; Seetõttu ei osale Iirimaa soovitus vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav.
- (10) Bulgaaria, Horvaatia, Küprose ja Rumeenia puhul kujutab käesolev soovitus endast Schengeni *acquis*’ edasiarendamist vastavalt 2003. aasta ühinemisakti artikli 3 lõike 2, 2005. aasta ühinemisakti artikli 4 lõike 2 ja 2011. aasta ühinemisakti artikli 4 lõike 2 tähenduses.

³ Nõukogu 13. oktoobri 2020. aasta soovitus (EL) 2020/1475, mis käsitleb koordineeritud lähenemisviisi vaba liikumise piiramisele COVID-19 pandeemia reageerimisel (ELT L 337, 14.10.2020, lk 3).

- (11) Islandi ja Norra puhul kujutab käesolev soovitus endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahelise lepingu (viimase kahe riigi osalemiseks Schengeni *acquis*' sätete rakendamises, kohaldamises ja edasiarendamises) tähenduses, mis kuuluvad nõukogu otsuse 1999/437/EÜ⁴ artikli 1 punktis C osutatud valdkonda.
- (12) Šveitsi puhul kujutab käesolev soovitus endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepingu (Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) tähenduses, mis kuuluvad nõukogu otsuse 1999/437/EÜ⁵ artikli 1 punktis C osutatud valdkonda, kusjuures nimetatud otsuse vastavat punkti tõlgendatakse koostoimes nõukogu otsuse 2008/146/EÜ⁶ artikliga 3.
- (13) Liechtensteini puhul kujutab käesolev soovitus endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokoll (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) tähenduses, mis kuuluvad otsuse 1999/437/EÜ⁷ artikli 1 punktis C osutatud valdkonda, kusjuures nimetatud otsuse vastavat punkti tõlgendatakse koostoimes otsuse 2011/350/EL⁸ artikliga 3,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA SOOVITUSE:

Soovitust (EL) 2020/1632 muudetakse järgmiselt.

Soovituses asendatakse sõnad „soovituses (EL) 2020/1475“ sõnadega „nõukogu soovitus 2021/XXXX“.

Brüssel,

Nõukogu nimel
Eesistuja

⁴ EÜT L 176, 10.7.1999, lk 36.

⁵ ELT L 53, 27.2.2008, lk 52.

⁶ Nõukogu 28. jaanuari 2008. aasta otsus 2008/146/EÜ sõlmida Euroopa Ühenduse nimel Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (ELT L 53, 27.2.2008, lk 1).

⁷ ELT L 160, 18.6.2011, lk 21.

⁸ Nõukogu 7. märtsi 2011. aasta otsus 2011/350/EL Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokoll (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta, seoses sisepiiridel piirikontrolli kaotamise ja isikute liikumisega (ELT L 160, 18.6.2011, lk 19).